

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकाश में लिखे गये मरीज के विवरण उनीं बचपन के अनुसार जान पाए जाती हैं। यदि कोई विवरण इसे कठपन उत्पन्न करता जाता है तो मेरी सहायता निस्चिक की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जैसे सहायता यांत्रिक फाइलेशन, से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्जि के लिये किया जारी रखा जाएगा, जो इस प्रकाश में घोषणा है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूं कि विवर सहायता देने वाले प्रार्थक को गई है, उस तरीके का अधिकार या सकारत विवरण किसी अन्य ग्राहक/प्रियों/बीमा कंपनी से न ले सकता है विना जो न हो भविष्य में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराये)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अपने इकाई का अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को पूर्ण करता हूं एवं "कोशिका फाइलेशन और उपयोग न्यायिकों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पहल, फोटो जैसे जीवन इस प्रकाश में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं नाम, पहल, बाबापापा दूसरे उद्देश्य से जुड़ी विविधताओं और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार भाष्यम से प्रभावित करने के लिये अधिकृत है। मेरे द्वारा का विवरण मेरे इकाई के घोषणे या बदल में करने के लिये "कोशिका फाइलेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- 2) पै (आवेदक) इस चाल से सहायता है कि मेरा नाम, पहल, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रभावित हैं मुझे बहुत सहायता का डकूमेंट नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायिकों का विशेष अंतिम और बाब्युलोनी रूप।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के इकाई पर अंगठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (इकाई द्वारा कराये)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारी अधिकृत, इकाई की ओर से घोषित होने वाली जीवन विवरण को जारी है, जिसे हम (इकाई) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तीय और न ही वर्तीय में विविध सहायता दिलाई गैर साधारण संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त घोषणा/सहायता वे संग्रह या संग्रह से लेने वा ले लें हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाइलेशन" से विवरारणिकीय उपकरण में "कोशिका फाइलेशन" द्वारा भवित होने के लिये अधिकृत उपकरण में जुड़ी सहायता दिलाई गैर साधारण जीवन विवरण को जारी किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर साधारण संस्थान या किसी अन्य संस्थान से सहायता दिलाई गैर साधारण संस्थान से जारी की जाएगी। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल हितीय रूप से उक्त घोषणा द्वारा घोषित किया जाता है गैर साधारण संस्थान या किसी अन्य संस्थान से नहीं।

- 2) "कोशिका फाइलेशन" से ली गई सहायता के बारे में कठिन विवरण दिलाई गई है: ये पर इकाई द्वारा यी गई सहायता या किसी अन्य उपकारण/इकाई का बुनाव योगी एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाइलेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई उपकरण नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में योगी के इकाई सुरक्षा और आने जाने की सारी विधियाँ योगी एवं हस्ताक्षर की होंगी जैसे "कोशिका" को कोई भूमिका या विम्बारणी इस सम्बन्ध में नहीं होंगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery ऑपरेशन की तिथि <i>25/09/23</i>	Dr MAZHAR N KHAN M.B.B.S M.S FICO (Name of Dr. / Person No. with Stamp) उपकार का नाम व हस्ताक्षर व योगी न. <i>U.P.M.C Reg No. 78911</i>	Anukag Mishra Manager-Administration (Name, Designation & Name of Authorised Signatory Hospital अस्पताल का नाम Mohamed Anukag Mishra अस्पताल वाले की जाति अधिकारी
--	---	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायी हस्ताक्षर 1 <i>Safayal</i>	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यायी हस्ताक्षर 2 <i>Lic RB</i>
--	---